

# Mode d'emploi

pour un système de traitement des déchets organiques de cuisine  
MEIKO

## WasteStar CC, Compact Concept

Traduction du « Mode d'emploi original »





## Sommaire

<b>1</b>	<b>INTRODUCTION ET INDICATIONS GÉNÉRALES.....</b>	<b>4</b>
1.1	Conservation du mode d'emploi	5
1.2	Nom et adresse du fabricant	5
1.3	Autorisation des techniciens du service du partenaire de service	5
1.4	Désignation de l'installation	5
1.5	Plaque signalétique	6
<b>2</b>	<b>EXPLICATION DES SYMBOLES DE SECURITE.....</b>	<b>6</b>
2.1	Symboles d'instruction graphiques	7
<b>3</b>	<b>DESCRIPTION GENERALE ET DETERMINATION DE L'UTILISATION.....</b>	<b>7</b>
3.1	Description générale	7
3.2	Détermination de l'utilisation	8
3.3	Utilisation prévisible	8
<b>4</b>	<b>DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE.....</b>	<b>9</b>
<b>5</b>	<b>CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ.....</b>	<b>10</b>
5.1	Responsabilités de l'utilisateur	10
5.2	Mesures à prendre pour un fonctionnement sûr de l'installation	10
5.3	Mesures de sécurité fondamentales	11
5.3.1	<i>Travaux effectués sur l'équipement électrique</i>	12
<b>6</b>	<b>LIVRAISON, TRANSPORT, INSTALLATION ET MONTAGE.....</b>	<b>13</b>
6.1	Livraison	13
6.2	Transport et installation	13
6.2.1	<i>Mise en place et montage</i>	14
6.3	Instructions pour l'élimination des matériaux d'emballage	14
6.4	Conditions préalables pour un bon fonctionnement	14
6.4.1	<i>Exigences concernant le lieu d'installation</i>	15
6.5	Exigences concernant le branchement électrique	15
<b>7</b>	<b>REGLAGE DE L'INSTALLATION PAR UN TECHNICIEN DE SERVICE AUTORISÉ LORS DE LA PREMIÈRE MISE EN SERVICE.....</b>	<b>16</b>
7.1	Mise en service	16
7.2	Consignes d'utilisation générales	16
<b>8</b>	<b>UTILISATION DU WASTESTAR CC.....</b>	<b>17</b>
8.1	Panneau de commande	17
8.2	Mise en service et utilisation du WasteStar CC	18
8.3	Évacuation des déchets broyés	18
<b>9</b>	<b>NETTOYAGE ET MISE HORS SERVICE DE L'INSTALLATION.....</b>	<b>18</b>
9.1	Nettoyage - quotidien	19



9.2	Nettoyage - chaque semaine	22
9.3	Nettoyage de la cuve de stockage à déchets	23
9.4	Vidange rapide en cas de panne	23
9.5	Mise hors service de l'installation pour une période prolongée (>2 semaines)	24
<b>10</b>	<b>TRAVAUX D'ENTRETIEN</b>	<b>25</b>
10.1	Entretien, généralités	25
10.2	Entretien des surfaces en acier inoxydable	25
10.3	Caractéristiques techniques	26
<b>11</b>	<b>FORMATION DU PERSONNEL</b>	<b>27</b>
<b>12</b>	<b>PANNES</b>	<b>27</b>
12.1	Conseils d'auto-dépannage	28
<b>13</b>	<b>MAINTENANCE, ENTRETIEN</b>	<b>29</b>
13.1	Mesures de sécurité fondamentales lors de l'entretien	29
13.1.1	<i>Avant la mise en route après des travaux de maintenance et de réparation</i>	30
<b>14</b>	<b>INSTRUCTION D'ENTRETIEN</b>	<b>31</b>
<b>15</b>	<b>RECYCLAGE DE LA MACHINE</b>	<b>33</b>
<b>16</b>	<b>EMISSION SONORE</b>	<b>33</b>
<b>17</b>	<b>RAYONS NON IONISANT</b>	<b>33</b>
<b>18</b>	<b>ABRÉVIATIONS</b>	<b>33</b>
<b>19</b>	<b>INDEX</b>	<b>34</b>
<b>20</b>	<b>NOTES</b>	<b>35</b>

## 1 Introduction et indications générales

Cher client,

nous nous réjouissons beaucoup de la confiance que vous accordez à nos produits.

Il est très important pour nous que les produits MEIKO que vous avez acquis vous donnent entière satisfaction, vous aident dans votre travail quotidien et vous soient d'une grande utilité.

Si vous respectez strictement les indications de ce mode d'emploi, votre machine fonctionnera toujours à votre entière satisfaction et aura une grande longévité.

Avant sa livraison, la machine a été installée dans notre usine et soumise à un contrôle approfondi. Cette procédure nous assure et vous garantit la réception d'un produit totalement au point et éprouvé.

**C'est pourquoi nous vous prions de lire tout d'abord soigneusement ce mode d'emploi. Le mode d'emploi d'autres accessoires et d'éléments intégrés d'autres fabricants doit être systématiquement respecté !**

Ce mode d'emploi familiarisera l'utilisateur avec, l'installation, le mode de fonctionnement, la manipulation, les indications de sécurité, la maintenance.

Tous dommages causés par la non-observance de ce mode d'emploi entraînent l'annulation complète de la garantie du produit. Nous déclinons également toute responsabilité pour tous les dommages consécutifs qui en résultent.

La Société **MEIKO** travaille en permanence à l'amélioration de tous ces produits.

Vous comprendrez donc que nous nous réservons le droit de modifier, au besoin et sans préavis, la livraison dans sa forme, son exécution et sa technique.

Vous ne pourrez en aucun cas revendiquer les indications, illustrations et descriptions du présent mode d'emploi.

Si vous souhaitez recevoir de plus amples informations ou en cas de survenance de problèmes spécifiques qui ne sont pas suffisamment traités en détail dans ce mode d'emploi, contactez la succursale MEIKO compétente.

D'autre part, nous attirons votre attention sur le fait que le contenu de ce mode d'emploi ne fait pas partie intégrante d'un accord, engagement ou rapport de droit antérieur ou existant et ne peut les modifier.

Toutes les obligations de la Société MEIKO résultent du contrat de vente individuel qui inclut également le règlement de garantie complet et seul valable. Les obligations de garantie contractuelles sont ni amplifiées ni restreintes par le contenu de ce mode d'emploi.

Une version en langue nationale des instructions de service doit exister pour chaque pays de l'UE. Dans le cas contraire, il ne faut pas mettre en service le produit.

Les instructions de service d'origine en langue allemande ainsi que toutes les instructions de service de toutes les langues nationales des pays de l'UE peuvent être téléchargées à l'adresse suivante : <https://partnet.meiko.de>

Toute la documentation technique vous est fournie gratuitement. Tout autre exemplaire vous sera facturé.

La société MEIKO vous souhaite beaucoup de plaisir et de succès.

© 2014 MEIKO Maschinenbau GmbH & Co KG

Tous les droits, y compris la reproduction photomécanique et l'enregistrement dans des supports électroniques sont réservés par MEIKO Maschinenbau GmbH & Co KG. Une utilisation professionnelle ou la communication des textes utilisés dans le présent produit, des modèles présentés, des schémas et des photos sont interdites. Il est interdit de reproduire, d'enregistrer, de traduire ou de transmettre sous une forme quelconque ou avec un quelconque support les instructions de service, en totalité ou partiellement.



### 1.1 Conservation du mode d'emploi

Ce mode d'emploi doit être conservé facilement accessible à proximité de l'installation et mis à la disposition de tous les utilisateurs.

### 1.2 Nom et adresse du fabricant

En cas de questions ou de problèmes techniques, veuillez contacter directement :

**MEIKO Maschinenbau GmbH & Co.**  
Englerstraße 3  
D - 77652 OFFENBURG  
Téléphone +49 (0)781 / 203-0  
<http://www.meiko.de>  
[info@meiko.de](mailto:info@meiko.de)

ou :

Nom et adresse de la succursale MEIKO, de la représentation MEIKO ou du concessionnaire autorisé MEIKO

(apposer le cachet ou l'adresse)

### 1.3 Autorisation des techniciens du service du partenaire de service

MEIKO donne uniquement aux partenaires de service agréés l'autorisation de procéder à la mise en service, aux instructions, aux réparations, aux entretiens, aux montages et aux installations des ou sur les appareils MEIKO pour les groupes de produits respectifs.

### 1.4 Désignation de l'installation

En cas de questions ou de commandes de pièces détachées, veuillez toujours indiquer les détails suivants :

- Modèle
- N° de série
- Année de construction



## 1.5 Plaque signalétique

<b>MEIKO</b> Maschinenbau GmbH & Co. KG Englerstraße 3 D-77852 Offenburg Made in Germany	
<b>Food Waste System</b>	
Type:	WTS-CC
Serial No:	10263120
Voltage:	3NPE 400V 50HZ
EI Total load:	2,45KW 5,9A
Year of Constr.	2015-10

Modèle machine  
 N° de série  
 Type de courant  
 Branchement électrique  
 Année de construction

## 2 Explication des symboles de sécurité

Dans cette notice d'utilisation, les symboles de sécurités suivants sont utilisés. Ces symboles ont surtout pour objectif d'attirer l'attention du lecteur sur les consignes de sécurité qui figurent dans le texte.

**DANGER**

Indique une situation dangereuse qui provoque la mort ou des blessures graves.

**MISE EN GARDE**

Indique une situation dangereuse qui peut provoquer la mort ou des blessures graves.

**REMARQUE**

Indique une situation qui peut entraîner des dommages matériels.

Instructions d'application et autres informations utiles

## 2.1 Symboles d'instruction graphiques

Les symboles d'instruction et de dangers suivants peuvent être rencontrés partiellement ou en totalité aussi bien dans le mode d'emploi que sur l'installation. Ces symboles (ou plaques sur l'installation) doivent impérativement être respectés !

Les symboles revêtent la signification suivante :

 <p>Attention! Choc électrique !</p>	 <p>Attention! Blessure à la main !</p>	 <p>Attention! Charges lourdes!</p>	 <p>Aucune projection d'eau!</p>
 <p>Interdiction pour les personnes portant un stimulateur cardiaque !</p>	 <p>Utiliser des gants de protection !</p>	 <p>Porter des lunettes de protection !</p>	 <p>Protection buccale</p>

## 3 Description générale et détermination de l'utilisation

### 3.1 Description générale

Le WasteStar CC est conçu pour éliminer les déchets organiques au moyen d'une installation compacte. Le système d'élimination WasteStar satisfait aux dernières dispositions légales en matière de gestion des déchets organiques dans les cuisines issues de la restauration.

Le WasteStarCC permet le traitement des déchets organiques issus de la restauration dans des conditions économiques et respectueuses de l'environnement.

Les déchets organiques produits sont placés dans la trémie d'alimentation.

Les restes de repas glissent via un raccord de tuyauterie de Ø100 dans l'unité de broyage et sont broyés.

Dès que le niveau de remplissage réglé est atteint dans l'unité de broyage, la procédure d'évacuation commence.

Les restes de repas broyés sont pompés vers la cuve de stockage prévue sur place au moyen de canalisations (≥50 mm).

Le système MEIKO WasteStar satisfait aux exigences en matière de qualité et de sécurité à la directive CE ainsi qu'au système d'assurance qualité ISO 9001.

### 3.2 Détermination de l'utilisation

L'installation devra être uniquement employée et utilisée pour l'usage prévu.

Cette installation WasteStar est **exclusivement** destinée au traitement des déchets organiques de cuisine. Toute autre utilisation est interdite.

Il est possible de broyer les restes de repas et des types de déchets comme par ex. :

- Éléments organiques (granularité  $\leq 80$  mm)
- Restes de repas
- Déchets alimentaires
- Déchets de préparation (fruits/légumes bruts)

Si l'installation WasteStar n'est pas utilisée conformément à cette disposition, un fonctionnement sûr de l'installation n'est pas garanti !

Tous dommages corporels ou dégâts matériels causés par une utilisation non-conforme à sa détermination, sont à la responsabilité de l'utilisateur de l'installation WasteStar et non pas à celle du fabricant !

Toute autre utilisation sera qualifiée de non conforme.

La présente installation est un produit devant exclusivement être utilisé pour le travail !



L'utilisation conforme de l'installation signifie **qu'exclusivement** un personnel qualifié et instruit opère l'installation !

Le personnel qualifié doit être âgé de plus de 14 ans et avoir été suffisamment qualifié, instruit et autorisé par l'exploitant !

### 3.3 Utilisation prévisible

L'installation ne doit **pas** être utilisée pour l'utilisation prévisible suivante :

- Restes de repas, déchets et os avec une granularité  $\geq 80$  mm
- Restes de repas et déchets avec des températures  $\geq 55$  °C en grandes quantités ( $\geq$  env. 10 l) versés en une fois.
- Pièces métalliques
- Pièces de couverts
- Verre ou porcelaine
- Êtres vivants
- Matières synthétiques telles que polystyrène, polystyrène expansé; etc.
- Vaisselles à usage unique et couverts en plastique
- Gobelets à yaourt
- Feuilles plastiques (sacs) etc.
- Graisses qui durcissent

Le remplissage de matières dangereuses (matières nocives pour la santé, en particulier les matières toxiques, corrosives, facilement et hautement inflammables, explosives) n'est pas conforme.

Le fonctionnement de la machine dans un environnement présentant des risques d'explosion n'est pas conforme.

## 4 Déclaration de conformité CE

**Muster** / Example / Exemple / Esempio / Ejemplo / Voorbeeld

### **EG-Konformitätserklärung**

EC Declaration of Conformity / Déclaration de conformité CE / Dichiarazione di conformità CE / Declaración de conformidad CE / CE-conformiteitsverklaring

**Firma** / Company / Société / Ditta / Empresa / Fabrikant  
**Adresse** / Address / Adresse / Indirizzo / Dirección / Adres

**MEIKO Maschinenbau GmbH & Co. KG**  
Englerstraße 3  
77652 Offenburg  
Germany

**Kontakt**  
Contact / Contact / Contatto / Contacto / Contact

Internet: [www.meiko.de](http://www.meiko.de)  
E-mail: [info@meiko.de](mailto:info@meiko.de)  
Telefon: +49(0)781/203-0

**Auftrag Nr.**  
Order no. / No. de commande / No. d'ordine / No. de pedido / Opdracht nr.

**Speiserestbehandlungsanlage Typ**  
Food waste system, model / Installation d'élimination des déchets, modèle /  
Impianto smaltimento rifiuti, modello / Instalación de restos de comida, modelo /  
Afvalverwerkingsinstallatie, model

**Konformitätserklärung**  
Declaration of Conformity / Déclaration de conformité / Dichiarazione di conformità / Declaración de conformidad / Conformiteitsverklaring

**Hiermit bescheinigen wir in alleiniger Verantwortung die Konformität des Erzeugnisses mit den grundlegenden Anforderungen der folgenden EG-Richtlinien, harmonisierten Normen, nationalen Normen.**

We hereby declare at our sole responsibility that the product conforms to the essential requirements of the following EC Directives, harmonized standards, national standards.

Par la présente nous certifions sous notre seule responsabilité la conformité du produit avec les exigences fondamentales des directives CE, normes harmonisées et normes nationales suivantes.

Con la presente dichiariamo sotto la nostra responsabilità la conformità del prodotto con i regolamenti basilari delle seguenti direttive CE, normative armonizzate e normative nazionali.

Por la presente declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que nuestros productos están en conformidad con las exigencias básicas de las siguientes directivas de la CE, normas homologadas y normas nacionales.

Hiermee verklaren wij onder geheel eigen verantwoordelijkheid de conformiteit van het product met de fundamentele en gestelde eisen volgens EG-richtlijnen, geharmoniseerde normen en nationale normen.

**EG-Richtlinie** / EC Directive / Directive CE / Regolamento CE / Directiva CE / EG-richtlijn

**2006/42/EG**

**Dokumentationsbevollmächtigter**  
Responsible for documentation / Responsable de la documentation / Responsabile della documentazione / Responsable de la documentación / Voor deze documentatie verantwoordelijk

Viktor Maier  
**MEIKO Maschinenbau GmbH & Co. KG**  
Englerstr. 3 - 77652 Offenburg - Germany

**MEIKO Maschinenbau GmbH & Co. KG**

ppa.  
(per procura)

Dr. Thomas Peukert  
**Leiter Entwicklung und Konstruktion**  
Head of Development-Design / Responsable Développement-Construction / Direttore Sviluppo-Costruzione / Jefe de la sección de desarrollo y diseño / Chef Ontwikkeling-Constructie



## 5 Consignes générales de sécurité



### REMARQUE

Les consignes de sécurité suivantes servent à votre protection, à celle des tiers et de l'installation. Vous devriez donc les respecter impérativement.

### 5.1 Responsabilités de l'utilisateur

L'installation a été conçue et fabriquée en considération d'une évaluation du risque ainsi que d'un choix de normes harmonisées à respecter, mais également d'autres spécifications techniques.

Il correspond au plus haut niveau technique et garantit une grande sécurité de fonctionnement. Cette sécurité ne peut être atteinte dans la pratique que si toutes les mesures requises à cet effet sont prises.

Il est de la responsabilité de l'exploitant de l'installation d'organiser et de planifier ces mesures et de les faire respecter sur place.

### 5.2 Mesures à prendre pour un fonctionnement sûr de l'installation



**L'utilisateur doit en particulier s'assurer que ...**

- l'installation est uniquement utilisée de façon conforme.  
dans le cas contraire, l'utilisation ou la manipulation peut occasionner des dommages ou des dangers pour lesquels nous déclinons toute responsabilité (voir également le chapitre «Utilisation conforme aux prescriptions»)
- afin d'assurer le bon fonctionnement et une sécurité de manipulation, utiliser uniquement des pièces de rechange originales du fabricant. L'utilisateur perd tout droit de réclamation s'il a modifié l'appareil avec des pièces de rechange autres que les pièces d'origine du fabricant.
- seul un personnel suffisamment qualifié et autorisé a la permission de manipuler, d'effectuer la maintenance et de réparer la machine.
- ce personnel est régulièrement formé à toutes les questions de sécurité de travail et de protection de l'environnement et connaît le contenu de ce mode d'emploi ainsi que les consignes de sécurité qu'il inclut.
- l'installation ne sera utilisée qu'en parfait état de fonctionnement, que tous les dispositifs de protection et les tôles de protection sont montés et que le bon fonctionnement de tous les dispositifs de sécurité et de commutation est régulièrement vérifié.
- un équipement de sécurité doit être mis à disposition à chaque personnel de maintenance et de réparation. Cet équipement de sécurité doit être porté pour chaque intervention.
- lors de tous les entretiens réguliers, tous les dispositifs de sécurité de l'installation doivent être soumis à une vérification du bon fonctionnement.
- les instructions de sécurité et de mise en garde fixées sur la machine elle-même ne sont pas enlevées et restent lisibles.
- des campagnes de vérifications sont effectuées sur les pièces achetées. Si nécessaire, des informations plus précises se trouvent dans les notices correspondantes.

- après le montage, la mise en service et la remise de l'installation au client/à l'exploitant, aucune modification ne doit être entreprise (par exemple, électriques ou relative au site). Toutes modifications d'installation, plus spécialement les modifications techniques, effectuées par un personnel non-autorisé et sans permission écrite du fabricant entraînent l'annulation complète de la garantie du produit et éliminent toute responsabilité du produit.

### 5.3 Mesures de sécurité fondamentales



#### DANGER

##### **Risque de blessures engendré par un choc électrique, dommages matériels.**

Les parties mobiles ou rotatives sous tension peuvent engendrer un risque de préjudices corporelles et de blessures mortelles pour l'utilisateur, et des dommages matériels.

L'installation livrée peut engendrer des dangers si elle est utilisée d'une manière incorrecte ou pas conformément aux prescriptions.

L'installation ne doit être entretenue que par du personnel suffisamment qualifié et formé par l'exploitant qui a connaissance des dangers et des consignes de sécurité.

Certaines pièces de cet appareil sont, lors de son utilisation, inévitablement soumises à des tensions dangereuses.

L'ensemble de l'installation doit impérativement être mis hors tension avant l'ouverture des tôles de protection ou d'un composant électrique.

**POSITIONNEZ LE COMMUTATEUR PRINCIPAL SUR « ARRET »** et installez les sécurités appropriées.

Les travaux et la suppression des anomalies sur la partie électrique de l'installation ne doivent être effectués que par des techniciens. Respecter les consignes de prévention des accidents.

L'installation ne doit être mise en service qu'une fois que l'exploitant a mis **toutes les tôles de protection** en place !

- **Le personnel qualifié** au sens du présent mode d'emploi est constitué des personnes qui:
  - ont plus de 14 ans,
  - ont lu et respectent les consignes de sécurité e le mode d'emploi.



#### DANGER

##### **Danger de mort engendré par des aimants permanents**

Des aimants permanents sont utilisés dans le cadre du domaine de compétences (bord supérieur de la machine).

En cas de respect d'une distance de sécurité (distance entre la source du champ et l'implant) de 30 cm, l'influence sur les implants actifs (par ex. stimulateurs cardiaques, défibrillateurs) peut être exclue avec une très grande probabilité.

**REMARQUE**



**Dommages matériels**

L'installation, les armoires électriques et autres composants électrotechniques ne doivent pas être nettoyés avec le tuyau d'arrosage ou le nettoyeur à haute pression !

Empêcher que l'infrastructure de l'installation ne soit mouillée afin qu'aucune pénétration incontrôlée d'eau n'endommage les composants !

Veuillez respecter les panneaux d'instructions apposés sur l'installation.

L'installation ne doit être utilisée que sous la surveillance du personnel instruit à cet effet. L'installation ne doit pas être utilisée en cas de manques de clarté eu égard à son fonctionnement.

Les clapets et les tôles de protection doivent par principe être fermées !



**REMARQUE**

**Porter vêtements de travail appropriée**

Des vêtements amples et des bijoux augmentent le risque de s'accrocher à des pièces en saillie.

- Porter des vêtements de travail moulants.
- Ne pas porter de bagues, de chaînes ou d'autres bijoux.
- Porter des gants de protection
- Porter des chaussures adaptées.



**5.3.1 Travaux effectués sur l'équipement électrique**



**⚠ DANGER**

**Risque de blessures engendré par un choc électrique**

Les travaux de réparation et de dépannage sur les composants électriques de l'installation ne doivent être effectués que par un électricien dûment formé à cet effet !

Vérifier régulièrement tous les composants électriques !

Les connexions desserrées doivent être resserrées !

Remplacer immédiatement toute conduite ou tout câble endommagé !

## 6 Livraison, transport, installation et montage

### 6.1 Livraison



#### REMARQUE

Dès réception de la marchandise, contrôlez l'intégralité de la livraison en la comparant avec la confirmation de commande MEIKO ou avec le bordereau de livraison.

Toute partie manquante doit, le cas échéant, faire l'objet d'une réclamation immédiate auprès du transporteur et être signalée à la Société MEIKO.

Vérifiez l'ensemble de l'installation afin de déceler tout dommage imputable au transport.

En cas de dommage supposé pendant le transport, informez immédiatement par écrit le transporteur et la société MEIKO et envoyez à MEIKO une photo montrant les parties endommagées.

### 6.2 Transport et installation



#### ⚠ MISE EN GARDE

##### Risque de blessure par des charges lourdes !

Les opérations de transport ne doivent être effectuées que par des personnes qualifiées et en tenant compte des consignes de sécurité afin d'éviter des dommages de l'installation ou des blessures potentiellement mortelles.

- Veuillez lire le chapitre „Indications de sécurité générales“.



- L'installation doit, par principe, être transportée avec ce bois d'emballage. L'emballage est conçu de manière à rendre possible un transport sûr et sans danger avec un chariot élévateur ou un transpal.

- Pour un transport sûr de la marchandise, l'installation est placée sur une palette en bois.
- Respecter les éventuelles recommandations de transport stipulées sur l'emballage.
- Effectuer le transport avec précaution.
- Déballer l'installation.

### 6.2.1 Mise en place et montage

MEIKO a rédigé un plan standard (consulter le chapitre Caractéristiques techniques) qui reprend les dimensions de l'installation, les valeurs de raccordement et de consommation.

L'installation est effectuée selon les indications du plan d'installation et est **strictement** réservée à un technicien autorisé et agréé.

Nous n'assumons aucune garantie pour les dommages résultant de branchements non conformes aux règles de l'art.

Comment procéder lors de la mise en place de l'installation :

Mettre la machine dans le sens longitudinal et transversal en utilisant un niveau à eau.

Neutraliser d'éventuelles irrégularités du sol en réglant les pieds.

Rendre les raccords de tables étanches en utilisant un produit d'étanchéité résistant aux produits de vaisselle (p. ex. silicone).

### 6.3 Instructions pour l'élimination des matériaux d'emballage

- Le cadre en bois à quatre pans est en sapin ou épicéa brut non traité. Des directives d'importations spéciales spécifiques au pays peuvent aussi imposer du bois ayant été traité contre les parasites.
- Le film plastique (PE) peut être recyclé.
- Les éléments de cartonnage utilisés comme protection des bords peuvent également être recyclés.
- Le ruban de maintien en acier peut être recyclé avec la ferraille.
- Le ruban de maintien en plastique (PP) peut être recyclé.

### 6.4 Conditions préalables pour un bon fonctionnement

Il est nécessaire que la planification, le montage, l'installation, la mise en service, la maintenance et l'entretien soient effectués par des personnes formées à cet effet et que ces travaux soient contrôlés par les techniciens responsables. Les données figurant sur la plaque signalétique de l'installation doivent correspondre aux données de la fiche technique (cf. chapitre Caractéristiques techniques) et aux conditions de branchement locales.

Conditions préalables sur le site:

- Lieu de stockage et d'installation à l'abri du gel
- Raccord électrique selon la fiche technique (cf. chapitre Caractéristiques techniques). Raccorder en fixe avec l'interrupteur principal (modèles : interrupteur principal rouge/jaune avec fonction d'arrêt d'urgence) ! L'interrupteur principal doit être installé à proximité immédiate et bien accessible.
- Présence d'une douchette dans la zone de travail
- Prévoir des revêtements de sol antidérapants autour de l'installation, dans la zone de travail
- Ne pas poser sur un sol grillage métallique



### 6.4.1 Exigences concernant le lieu d'installation

Garantir un lieu de stockage et d'installation à l'abri du gel.

La mise en place de l'installation à des températures ambiantes inférieures à 0 °C peut endommager des éléments contenant de l'eau (pompe, électrovanne, sur-chauffeur, etc.).

### 6.5 Exigences concernant le branchement électrique



#### DANGER

#### Risque de blessures engendré par un choc électrique !

Les travaux sur les parties électriques de l'installation sont exclusivement réservés à un personnel disposant des habilitations électriques.

Les prescriptions électriques doivent être respectées lors du raccordement de l'alimentation du réseau à l'installation.

Le schéma électrique correspondant se trouve derrière le panneau frontal de l'installation. Cette schéma électrique doit impérativement rester dans l'installation.

La plaque signalétique avec les valeurs de connexion électriques est visible 1 x de l'extérieur et 1 x en dessous de la tôle de protection antérieure.

#### **Pour le branchement sur le site, veuillez respecter les points suivants :**

- Mettre à disposition la tension et le type de courant qui conviennent.
- Il faut protéger le câble d'alimentation secteur dans les règles de l'art et le doter d'un sectionneur dans l'installation électrique en pose fixe.
- Si le conducteur neutre (N) n'est pas mis à la terre, prévoir impérativement un sectionneur quadripolaire (bipolaire- en cas de courant alternatif).
- L'installation doit être raccordée à la compensation de potentiel !
- Lorsque le conducteur de neutre (N) n'est pas mis à la terre, il convient d'utiliser un interrupteur principal quadripolaire. Les conduites de raccordement au réseau doivent être des conduites résistantes à l'huile, gainées, pas plus légères qu'une H 07 RN-F.
- Utiliser, pour le courant triphasé, une borne plate à 5 pôles (L1, L2, L3, N, PE).
- Réseau sans neutre (N): Utiliser une borne plate quadripolaire (L1, L2, L3, PE) pour le courant triphasé.
- Couleur des câbles: câbles conducteurs L1 = noir/1, L2 = brun/2, L3 = gris/3, neutre N = bleu/4, conducteur de protection PE = jaune-vert.
- Les mesures de protection ainsi que le raccordement de la liaison équipotentielle doivent être conformes aux prescriptions des fournisseurs d'énergie locaux et aux prescriptions localement applicables (en Allemagne, respecter la norme VDE 0100 Teil 540).
- Les produits sont destinés à un raccordement électrique fixe au réseau d'alimentation du client et sont mis à disposition sur le marché en étant contrôlés en conséquence. Toute autre forme de branchement électrique doit être réalisée par un électricien spécialisé homologué.
- Ne pas protéger d'autres équipements en commun avec l'installation.
- Resserrer toutes les vis de fixation des conducteurs avant la mise en marche.

## 7 Réglage de l'installation par un technicien de service autorisé lors de la première mise en service

### 7.1 Mise en service



L'instruction et la mise en service sont assurées par des techniciens autorisés MEIKO. L'installation ne peut être utilisée par les opérateurs qu'après cette instruction.

Afin d'éviter un endommagement de l'installation ou des blessures pouvant être mortelles lors de la mise en service de l'installation, les points suivants doivent impérativement être respectés :



#### MISE EN GARDE

##### Risque de blessures, dommages matériels!

Par un travail incorrect sur l'installation.

Le chapitre **Indications générales de sécurité** doit être lu et compris par toute personne utilisant et effectuant des travaux de maintenance, resp. de réparation sur la machine.



#### DANGER

##### Danger de mort par choc électrique ou par des pièces en rotation !

Le revêtement intégral doit être monté avant la mise en service !

Avant le premier démarrage, assurez-vous que tous les outils ou autres corps étrangers ont bien été sortis de la machine.

Vérifiez que les fuites de liquides ont été éliminées.

Actionner tous les dispositifs de sécurité et commutateurs des tôles antérieures avant la mise en service.

Contrôlez le serrage correct de toutes les liaisons vissées.

- Veuillez lire le chapitre „Indications de sécurité générales“.

### 7.2 Consignes d'utilisation générales

- Remplir la trémie d'alimentation au maximum aux 2/3 ! (débit max. : 3 l/min)
- Ne pas verser dans la trémie des graisses de friteuse ou d'autres graisses pouvant se solidifier !
- Les substances solides (taille > 80mm) doivent être réduites au préalable !
- Les quantités importantes de déchets organiques de cuisine et restes alimentaires (côtelettes, marc de café, etc.) doivent être mélangées aux autres déchets organiques de cuisine et restes alimentaires !
- Ne pas jeter de couverts ou autres matières pouvant provoquer des perturbations !
- L'ajout de grandes quantités (> env. 10 l) d'aliments chauds (> 55 °C) d'un seul coup est à éviter, car cela peut déclencher l'interrupteur thermostatique de la pompe. Nous recommandons de laisser refroidir les aliments chauds en grande quantité avant de les mettre dans la trémie (voir Conseils d'auto-dépannage).



Si des pièces de couvert ou des pièces métalliques tombent dans la trémie d'alimentation, celles-ci sont retenues par des aimants disposés sous la trémie d'alimentation.

Retirer les pièces de couvert ou les pièces métalliques.

Si des matières perturbatrices pénètrent dans l'unité de broyage ou après un défaut, il est possible qu'il s'avère nécessaire de vider manuellement le contenu du réservoir de l'unité de broyage. Pour ce faire, l'installation doit être mise hors tension, puis le contenu du réservoir peut être vidé manuellement en desserrant la tubulure d'évacuation sous l'unité de broyage.

## 8 Utilisation du WasteStar CC

L'installation ne doit pas être utilisée sans avoir pris préalablement connaissance du mode d'emploi. Une manipulation incorrecte pourrait entraîner des dommages corporels et matériels.

### 8.1 Panneau de commande



Touche / Indication	Signification des symboles
	Touche marche/arrêt
	Touche broyage
	Touche évacuation

## 8.2 Mise en service et utilisation du WasteStar CC



### DANGER

#### **Danger de mort par choc électrique ou par des pièces en rotation !**

L'appareil doit être mis en service uniquement avec un revêtement entièrement fermé. Avant la réception d'un revêtement, le dispositif de débranchement secteur disponible sur place doit être mis à l'arrêt et bloqué à l'aide d'un cadenas avant toute remise en service. Sans quoi il existe un danger de mort !



Enclencher le dispositif de séparation du secteur disponible sur place (interrupteur général).



Mettre en service la machine en appuyant sur la touche marche/arrêt. Cela entraîne un contrôle du dispositif de sécurité par la commande.

Après env. 10 secondes, appuyer une nouvelle fois sur la touche marche/arrêt. La touche marche/arrêt est allumée en bleu en continu. Maintenant, l'installation est en service.

#### **Remplissage de base:**

Verser environ 10 litres de liquide en remplissage de base ! Pour les déchets de préparation (fruits/légumes bruts) : 15 litres

Mettre les déchets organiques et les restes de repas dans la trémie d'alimentation. Si nécessaire ajouter de l'eau pour le nettoyage.



Actionner la touche broyage. La touche broyage est allumée en bleu en continu. Le broyeur tourne pendant env. 5 minutes et s'arrête automatiquement. L'éclairage continu de la touche broyage s'éteint.

Actionner la touche broyage pour au-moins 3 secondes. La touche broyage est allumée en bleu en continu.

Le broyeur tourne pendant env. 60 minutes et s'arrête automatiquement. L'éclairage continu de la touche broyage s'éteint.

## 8.3 Évacuation des déchets broyés

Lorsque le niveau de remplissage maximum est atteint dans le réservoir de broyage, la pompe s'enclenche automatiquement et évacue les déchets broyés pendant 8 secondes.

L'unité de broyage fonctionne simultanément.

## 9 Nettoyage et mise hors service de l'installation

### MISE EN GARDE



**Domage matériels** L'installation, les armoires électriques et autres composants électrotechniques ne doivent pas être nettoyés avec le tuyau d'arrosage ou le nettoyeur à haute pression !

Empêcher que l'infrastructure de l'installation ne soit mouillée afin qu'aucune pénétration incontrôlée d'eau n'endommage les composants !

### 9.1 Nettoyage - quotidien

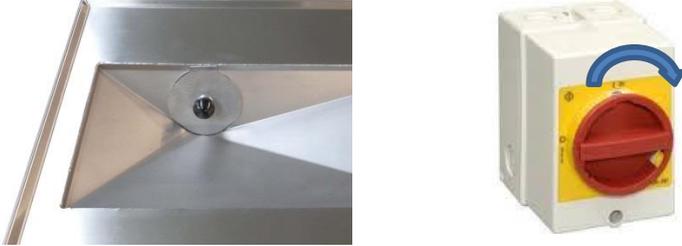
 <p>1. Appuyer sur la touche Broyage. → Le broyage est actif env. 5 minutes.</p>	 <p>2. Appuyer sur la touche Pompage. → La pompe tourne pendant 8 s. Maintenir la touche Pompage actionnée pendant env. 3 s. → La pompe tourne pendant 30s.</p>	 <p>3. Nettoyer la trémie d'alimentation.</p>
 <p>4. Remplir l'installation d'env. 10 l d'eau chaude.</p>	 <p>5. Appuyer sur la touche Broyage. → Le broyage est actif env. 5 minutes.</p>	 <p>6. Appuyer sur la touche Pompage. → La pompe tourne pendant 8 s. Maintenir la touche Pompage actionnée pendant env. 3 s. → La pompe tourne pendant 30s.</p>
 <p>7. Remplir l'installation d'env. 10 l d'eau chaude avec 50ml de détergent*.</p>	 <p>8. Appuyer sur la touche Broyage. → Le broyage est actif env. 5 minutes.</p>	 <p>9. Appuyer sur la touche Pompage. → La pompe tourne pendant 8 s. Maintenir la touche Pompage actionnée pendant env. 3 s. → La pompe tourne pendant 30s.</p>
 <p>10. Mettre hors service le WasteStar CC.</p>		



**⚠ DANGER**

**Risque de blessures engendré par un choc électrique ! Dommages matériels !**  
 Avant d'effectuer les travaux de nettoyage, couper l'alimentation électrique au moyen du sectionneur général du client et en le sécurisant à l'aide d'un cadenas !  
 La clé du cadenas doit être conservée par la personne effectuant les travaux d'entretien ou de nettoyage ! Le non-respect de ces consignes peut entraîner de graves blessures ou des dommages matériels.

 <p>11. Couper l'interrupteur principal côté client.</p>	 <p>12. Retirer le panneau frontal.</p>	 <p>13. Ouvrir la porte de l'unité de broyage.</p>
 <p>14. Enlever le filtre suspendu.</p>	 <p>15. Rincer soigneusement l'unité de broyage au jet d'eau (coins supérieurs frontaux).</p>	 <p>16. Nettoyer le filtre suspendu.</p>
 <p>17. Mettre en place le filtre suspendu.</p>	 <p>18. Fermer la porte de l'unité de broyage.</p>	 <p>19. Mettre en place le panneau frontal de l'unité de broyage.</p>
 <p>20. Enclencher l'interrupteur principal côté client.</p>	 <p>21. Mise en marche de WasteStar CC.</p>	 <p>22. Appuyer sur la touche évacuation. Exécuter la procédure de vidange au total 2 fois.</p>

 <p>23. Mettre hors service le WasteStar CC</p>	 <p>24. Mettre le bouchon d'étanchéité. Couper l'interrupteur principal côté client.</p>
 <p>- option -</p> <p>25. Ouvrir le tiroir de l'évacuation de révision, vidanger la machine, puis fermer l'évacuation de révision.</p>	

Tous les revêtements de sécurité devant être enlevés pour effectuer ces travaux doivent impérativement être remis en place correctement après la fin de travaux.

## 9.2 Nettoyage - chaque semaine

<p>Renouveler les étapes de nettoyage 1 à 23 du nettoyage quotidien !</p>		<p>25. Couper l'interrupteur principal côté client.</p>
 <p>26. Retirer le panneau frontal.</p>	 <p>27. Ouvrir la porte de l'unité de broyage.</p>	 <p>28. Enlever le filtre suspendu.</p>
<p>29. Pulvériser soigneusement de l'agent de désinfection dans l'espace intérieur complet de l'unité de broyage, côté intérieur de la porte inclus*.</p>		
 <p>30. Mettre en place le filtre suspendu.</p>	 <p>31. Fermer la porte de l'unité de broyage.</p>	 <p>32. Mettre en place le panneau frontal de l'unité de broyage.</p>
	 <p>- option -</p>	
<p>33. Ouvrir le tiroir de l'évacuation de révision, vidanger la machine, puis fermer l'évacuation de révision.</p>		

Tous les revêtements de sécurité devant être enlevés pour effectuer ces travaux doivent impérativement être remis en place correctement après la fin de travaux.

### \* Détergent / \* agent de désinfection

- MEIKO recommande des détergents de marque de fabricants de renom.
- Un basculement fréquent entre acide-neutre-basique peut le cas échéant entraîner une usure accélérée des composants montés.

Au cas où vous utilisez dans votre maison plusieurs produits de nettoyage différents, nous recommandons toujours utiliser le même produit d'un unique fournisseur (il convient d'éviter un remplacement fréquent des produits de nettoyage).

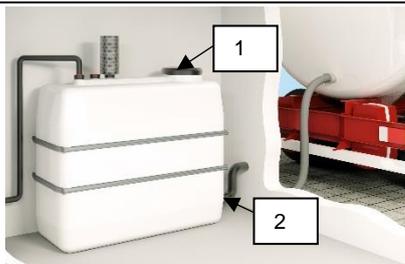
### 9.3 Nettoyage de la cuve de stockage à déchets



#### MISE EN GARDE

##### Risque de blessures ou blessure corporelle grave !

Lors des travaux de nettoyage sur la cuve de stockage à déchets, toujours porter un masque et des lunettes de protection.



Avant le vidage :

- Ouvrir le couvercle (1) de la cuve de stockage à déchets
- Ouvrir la vanne à coulisse (2)

Avec un tuyau d'eau, rincer soigneusement la cuve de stockage à déchets à l'eau pendant le vidage.

Avant le vidage :

- Fermer le couvercle (1) de la cuve de stockage à déchets
- Fermer la vanne à coulisse (2)

### 9.4 Vidange rapide en cas de panne



#### REMARQUE

Avant d'ouvrir le coulisseau de vidange, placer un récipient (par exemple : un conteneur GN 1/1) sous l'appareil WasteStar CC. Vider ce récipient selon besoin.



### 9.5 Mise hors service de l'installation pour une période prolongée (>2 semaines)



#### REMARQUE

Si l'installation n'est pas utilisée pendant une période prolongée (> 2 semaines), faire procéder à un vidage du système complet (WasteStar CC ① / Conduites ② / Cuves de stockage à déchets ③).



 <p>Enclencher l'interrupteur principal côté client.</p>	 <p>Mise en marche de WasteStar CC.</p>	 <p>Remplir l'installation vide d'env. 10 l d'eau chaude.</p>
 <p>Appuyer sur la touche Évacuation. Exécuter la procédure de vidange au total 2 fois.</p>	 <p>Exécuter les procédures « Remplissage et évacuation » env. 4 fois.</p>	 <p>Mettre hors service le WasteStar CC</p>
 <p>Mettre le bouchon d'étanchéité.</p>	 <p>Couper l'interrupteur principal côté client.</p>	 <p>Faire vider la cuve de stockage à déchets.</p>



## 10 Travaux d'entretien

### 10.1 Entretien, généralités

L'installation est conçue de façon à réduire au minimum les travaux de nettoyage, d'entretien et de maintenance.

Afin de garantir un fonctionnement fiable, sûr et une longue durée de vie de l'installation et dans l'intérêt de l'hygiène et de la propreté, un entretien et une maintenance adéquats sont toutefois nécessaires.

### 10.2 Entretien des surfaces en acier inoxydable

Si nécessaire, nous vous recommandons de ne nettoyer les surfaces en acier inoxydable qu'avec des produits de nettoyage et d'entretien destinés à l'acier inoxydable.

Les parties légèrement sales peuvent être essuyées avec un chiffon doux ou une éponge, éventuellement humide.

Après le nettoyage, veiller à bien sécher toutes les surfaces pour éviter les traces de calcaire. Utiliser de l'eau déminéralisée de préférence.

Ne pas utiliser de produits de nettoyage ou de récurage agressifs.

Les produits d'entretien ne doivent pas attaquer l'acier inoxydable, ne former aucun dépôt et ne pas entraîner de décoloration.

N'utiliser en aucun cas de produits de nettoyage contenant de l'acide muriatique ni d'agents de blanchiment à base de chlore.

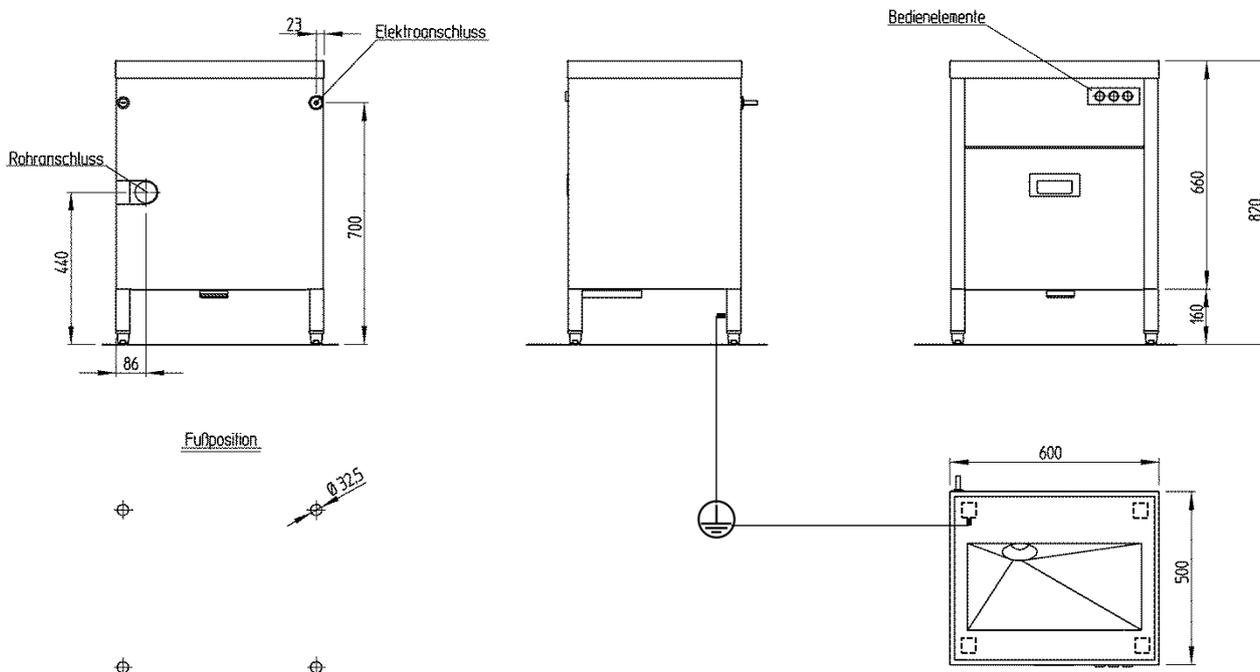
Ne pas utiliser d'ustensiles de nettoyage ayant préalablement été utilisés sur de l'acier non inoxydable pour prévenir la rouille erratique.

Les effets extérieurs agressifs dus aux produits de nettoyage et d'entretien et émanant des alentours de l'installation ou s'étant formés par contact direct peuvent endommager l'installation et mettre le matériau en danger (p. ex. : nettoyeurs agressifs pour carrelages).

Attention !

Les consignes du fabricant relatives aux dangers apposées sur les bidons d'origine et figurant dans les fiches de données de sécurité doivent être respectées.

### 10.3 Caractéristiques techniques



Largeur:	600 mm
Profondeur:	500 mm
Hauteur:	820 mm
Garde au sol:	150 mm
Quantité de remplissage:	env. 30 Litres
Débit:	min. env. 3 litres / minute
Poids, à vide:	env.115 kg
Poids, remplie:	env.160 kg
Valeur de connexion:	400 V 3 /NPE, 50/60 Hz, 2,45 kW, 5,9 A Raccord fixe avec interrupteur principal incombant au client. (modèle : interrupteur principal rouge/jaune avec fonction d'arrêt d'urgence). Avec câble fourni de 3 m, extrémité de câble libre
Raccord de tuyau:	2" / DN 50
Charge au sol par pied (surface encombrée Ø=30 mm par pied)	env. 40 kg

## 11 Formation du personnel

Seul un personnel formé et instruit est autorisé à travailler avec l'installation. Les compétences du personnel en matière d'utilisation, d'entretien et de réparation doivent être clairement définies.

Le personnel en formation ne doit travailler avec le lave-vaisselle que sous la surveillance d'une personne expérimentée.

Personnes	Opérateurs, sur instructions	Travailleur interne autorisé	Technicien de service autorisé
<b>Activité</b>			
Mise en place et montage			◆
Mise en service			◆
Fonctionnement, utilisation	◆	◆	◆
Nettoyage	◆	◆	◆
Contrôle des dispositifs de sécurité		◆	◆
Recherche de pannes		◆	◆
Dépannage, mécanique		◆	◆
Dépannage, électrique		◆*	◆
Entretien		◆	◆
Réparations		◆	◆

\* avec formation d'électricien.

**La formation doit être confirmée par écrit.**

## 12 Pannes

Malgré une conception soignée, des défaillances mineures, généralement facile à éliminer, peuvent se produire. Ce chapitre explique un certain nombre d'éventuels problèmes et la manière dont vous pouvez y remédier.



### DANGER

#### **Risque de blessures engendré par un choc électrique ! Dommages matériels !**

Mettre l'installation hors tension avant d'effectuer des travaux sur l'appareil.

Pour ce faire, couper l'alimentation électrique au moyen du sectionneur général du client et sécuriser à l'aide d'un cadenas !

La clé du cadenas doit être conservée par la personne effectuant les travaux d'entretien ou de nettoyage !

Le non-respect de ces consignes peut entraîner de graves blessures ou des dommages matériels.

Si les dysfonctionnements se produisent de manière répétée, il faut dans tous les cas en clarifier la cause.

## 12.1 Conseils d'auto-dépannage

	Panne :	Cause, élimination
	<p><b>Matières perturbatrices dans l'unité de broyage</b>  <b>Détermination:</b>                      L'opérateur détecte un bruit important</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Évacuer                              Vider éventuellement le contenu du réservoir à la main (vanne vidange de révision)                              Ôter le panneau frontal                              Ouvrir la porte                              Enlever les matières perturbatrices                              Fermer la porte                              Mettre en place le panneau frontal.</li> </ul>
	<p><b>Toutes les LED éteintes :</b>                      Mise en service impossible</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Remettre en place le panneau frontal</li> <li>• Contrôler la tension d'alimentation et remettre en service</li> </ul>
	<p><b>La diode de la touche marche/arrêt est allumée et la diode de la touche évacuation clignote :</b>                      (mise en/hors service possible) :</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Erreur capteur d'indication de niveau</li> <li>• Rajouter éventuellement de l'eau et vidanger de nouveau</li> <li>• Bouillie de restes de repas trop visqueuse ?</li> <li>• S'adresser à un technicien de service autorisé</li> </ul>
	<p><b>La LED de la touche marche/arrêt et celle de l'évacuation clignotent :</b>                      Mise en service impossible</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Disjoncteur moteur arrêté OU température de la pompe &gt; 55 °C</li> <li>• Restes de repas trop chauds introduits ?</li> <li>• Laisser refroidir l'installation, mettre l'installation en service et vidanger de nouveau</li> <li>• S'adresser à un technicien de service autorisé</li> </ul>
	<p><b>Broyeur bloqué</b>                      Pas de message d'erreur sur l'appareil !</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La courroie trapézoïdale siffle / glisse</li> <li>• S'adresser à un technicien de service autorisé</li> </ul>

Les défaillances non décrites peuvent, en règle générale, uniquement être éliminées avec l'aide d'un technicien de service autorisé. S'adresser au concessionnaire local ou à un spécialiste agréé.

## 13 Maintenance, entretien

Une maintenance régulière est une condition essentielle à la fiabilité et à la sécurité du fonctionnement à long terme du machine. Une maintenance négligée ou effectuée de façon incorrecte augmente le risque résiduel de dommages matériels et de blessures imprévus, pour lesquels nous déclinons toute responsabilité.

Nous vous conseillons de conclure un contrat d'entretien avec notre concessionnaire afin de garantir une longue durée de vie de votre installation.

Respecter les intervalles d'entretien indiqués dans le mode d'emploi!

Respecter les consignes d'entretien au sujet des différents composants dans ce mode d'emploi!

Une vérification du bon fonctionnement de tous les dispositifs de sécurité de l'installation doit être effectuée lors de toutes les entretiens réguliers.

Éliminer les produits de nettoyage dangereux pour l'environnement conformément aux réglementations applicables!

### 13.1 Mesures de sécurité fondamentales lors de l'entretien



#### DANGER

**Risque de blessures engendré par un choc électrique ! Dommages matériels !**  
 Avant d'effectuer les travaux d'entretien et de réparation, couper l'alimentation électrique au moyen du sectionneur de réseau incombant au client et en le sécurisant à l'aide d'un cadenas !  
 La clé du cadenas doit être conservée par la personne effectuant les travaux d'entretien ou de réparation!  
 Le non-respect de ces consignes peut entraîner de graves blessures ou des dommages matériels.



#### MISE EN GARDE

**Risque de blessures ou blessure corporelle grave !**  
 Accès par des personnes non autorisées.  
 Pour les travaux d'entretien, mettre en place un périmètre de délimitation qui empêche l'accès de personnes non autorisées.  
 Les dispositifs de sécurité existants ne doivent pas être démontés !  
 Fondamentalement, il ne faut pas démonter ni mettre hors service des dispositifs de sécurité (hormis pour les travaux d'entretien et de réparation) !



**Risque d'ébouillement !**  
 Avant d'effectuer les travaux d'entretien ou de réparation, s'assurer que toutes les parties de l'installation qui doivent éventuellement être touchées se sont refroidies à la température ambiante!



### **13.1.1 Avant la mise en route après des travaux de maintenance et de réparation**

Les obligations légales visant à éviter la production de déchets et les valoriser conformément aux réglementations sanitaires doivent être respectées pour tous les travaux effectués sur et avec le système de traitement à déchets alimentaires!

Lors des travaux d'installation, d'entretien ou de réparation, les produits nocifs pour l'eau suivants ne doivent pas pénétrer dans le sol ou les canalisations des eaux usées:

- Graisses et huiles de lubrification
- Huiles hydrauliques
- Produit réfrigérant
- Liquides de nettoyage contenant des solvants

Ces matériaux doivent être recueillis, stockés, transportés et éliminés dans des récipients appropriés !

## 14 Instruction d'entretien



### REMARQUE

**Seul** un personnel autorisé par MEIKO est habilité à procéder à l'entretien.

**Après chaque échange, réparation ou débranchement et embranchement de composants électriques, un contrôle de sécurité électrique doit être effectué au moins sur ces pièces!!!**

Travaux d'entretien Contrôle visuel	CONTRÔLÉ	NETTOYÉ	REPLACÉ	<u>Prescription d'entretien</u>
<b>1. Moteur d'entraînement</b>				
Vérifier la présence éventuelle d'endommagements extérieurs du moteur d'entraînement.				au moins 1 x an
Vérifier la présence éventuelle de bruits de palier du moteur d'entraînement.				au moins 1 x an
Vérifier l'alimentation électrique (IN voir le schéma électrique).				au moins 1 x an
Vérifier la propreté de la grille d'aération.				au moins 1 x an
<b>2. Pignon de courroie trapézoïdale, courroie trapézoïdale</b>				
Contrôler si la courroie trapézoïdale présente des dommages extérieurs et des traces d'usure.				au moins 1 x an
Contrôler la tension de la courroie trapézoïdale.				au moins 1 x an
Remplacer le palier de pignon de courroie trapézoïdale en cas de fuite ou s'il émet des bruits.				au moins 1 x an
<b>3. Installation électrique</b>				
Contrôler tous les raccords vissés, les connexions enfichées/par serrage.				au moins 1 x an
Contrôle visuel de tout le matériel d'exploitation électrique (p.ex. interrupteurs / conduites / connecteurs etc.)				au moins 1 x an
Contrôler la sonde de température pour la pompe.				au moins 1 x an
Contrôler l'interrupteur de sécurité				au moins 1 x an
Vérifier l'étanchéité du boîtier de commande.				au moins 1 x an
<b>4. Pompe</b>				
Contrôler la densité et les dommages visibles de la pompe.				au moins 1 x an
Remplacer la garniture mécanique en cas de fuite.				au moins 1 x an
Vérifier les bruits de roulement et le fonctionnement des pompes.				au moins 1 x an
Vérifier la présence éventuelle de dommages et d'usure sur la pompe centrifuge.				au moins 1 x an
Clé pour l'écrou cylindrique DN 25-65 (entre la sortie de la pompe et la conduite avale) : 9706558				
<b>5- Réservoir</b>				
Contrôler le bon état du réservoir.				au moins 1 x an



<b>Travaux d'entretien</b> Contrôle visuel	CONTRÔLÉ	NETTOYÉ	REPLACÉ	<u>Prescription d'entretien</u>
Contrôler l'usure et la présence d'endommagement du boîtier de filtre.				au moins 1 x an
Vérifier le joint de porte.				au moins 1 x an
Vérifier le bon fonctionnement de l'interrupteur de niveau de remplissage à flotteur (évacuation d'env. 29 à 30 litres).				au moins 1 x an
Tampon en caoutchouc boîtier du réservoir, contrôle visuel				au moins 1 x an
Vérifier la présence éventuelle de dommages et d'usure sur la chaîne.				au moins 1 x an
Contrôler la vidange de révision.				au moins 1 x an
Contrôler le système de rétention-vaisselle.				au moins 1 x an
Contrôler la fenêtre de contrôle.				au moins 1 x an
<b>6. Carcasse</b>				
Vérifier le bon état, le fonctionnement et l'intégralité du bâti, du bac et des revêtements.				au moins 1 x an
<b>7. Essai avec vérification du bon fonctionnement global de l'installation</b>				
Contrôle visuel de l'étanchéité de l'intégralité de l'installation				au moins 1 x an
Vérifier l'action conjointe des différentes fonctions.				au moins 1 x an
Mode d'essai : contrôler les résultats.				au moins 1 x an
Instruction abrégée pour le nouveau personnel.				au moins 1 x an

.....  
Lieu, date :

.....  
Technicien autorisé :

## 15 Recyclage de la machine

Lorsqu'il s'agit de traiter et d'éliminer l'installation (démontage/mise à la ferraille), il est nécessaire de recycler les pièces en fonction des matériaux qui les composent.

Ci-après une liste des matériaux les plus fréquents se présentant lors du démontage:

- Chrome-nickel-acier
- Aluminium
- Cuivre
- Laiton
- Pièces électriques et électroniques
- PP et matériau plastique

## 16 Emission sonore

Le niveau de pression acoustique à partir de la mesure de pression acoustique a été déterminé conformément à : DIN EN ISO 11204, classe de précision 2.

Niveau de pression acoustique se référant au lieu de travail	$L_{pA} \leq 70 \text{ dB}$ (imprécision de mesure +/- 2,5 dB)
--	---

## 17 Rayons non ionisant



Le rayonnement non ionisant n'est pas généré de manière ciblée, mais est produit par les moyens d'exploitation électriques (par ex. des moteurs électriques, des câbles haute tension ou des bobines magnétiques). En cas de respect d'une distance de sécurité (distance entre la source du champ et l'implant) de 30 cm, l'influence sur les implants actifs (par ex. stimulateurs cardiaques, défibrillateurs) peut être exclue avec une très grande probabilité.

## 18 Abréviations

LpA	LpA est le niveau de pression acoustique émis sur le poste de travail
dB	Abréviation pour décibel. Unité pour ce qu'on appelle le niveau de pression acoustique.

## 19 Index

<b>A</b>		
Abréviations .....	33	
Autorisation .....	5	
<b>C</b>		
Caractéristiques techniques .....	26	
Carcasse .....	32	
Conditions préalables pour un bon fonctionnement .....	14	
Consignes de sécurité .....	10	
Consignes d'utilisation .....	16	
Cuve .....	31	
<b>D</b>		
Déclaration de conformité .....	9	
Défaut .....	28	
<b>E</b>		
Élimination .....	33	
Élimination des matériaux d'emballage .	14	
Emballage.....	13	
Emission sonore .....	33	
Entretien .....	31	
Entretien, nettoyage.....	25	
Essai avec vérification du bon fonctionnement global de l'installation ...	32	
Évacuation .....	18	
Exigences concernant le branchement électrique .....	15	
<b>F</b>		
Formation du personnel .....	27	
<b>I</b>		
Installation électrique .....	31	
<b>L</b>		
Livraison .....	13	
<b>M</b>		
Maintenance .....	29	
Mesures de sécurité.....	11	
		Mise à l'arrêt .....
		18
		Mise en place et montage .....
		14
		Mise en service .....
		10, 16
		Mise en service et travail.....
		18
		Mise hors service .....
		24
		moto-réducteur .....
		31
		<b>N</b>
		Nettoyage .....
		18
		Nettoyeur a haute pression .....
		12
		<b>P</b>
		Panneau de commande .....
		17
		Pannes .....
		27
		Pignon de courroie trapézoïdale, courroie trapézoïdale .....
		31
		Plaque signalétique.....
		6
		Pompe .....
		31
		<b>R</b>
		Rayons non ionisant .....
		33
		<b>S</b>
		Site d'installation .....
		15
		Surfaces en acier inoxydable .....
		25
		Symboles .....
		6
		<b>T</b>
		Tôle de protection .....
		11
		Transport et installation.....
		13
		Travaux effectués sur l'équipement électrique .....
		12
		<b>U</b>
		Utilisation .....
		17
		Utilisation conforme .....
		7, 8
		Utilisation prévisible .....
		8
		<b>V</b>
		Vêtements.....
		12





**MEIKO Maschinenbau GmbH & Co. KG**  
Englerstraße 3  
77652 Offenburg  
Germany  
Tel. +49 (0)781/203-0  
[www.meiko.de](http://www.meiko.de)  
[info@meiko.de](mailto:info@meiko.de)